

Table of contents

 <https://doi.org/10.1075/tlrp.14.toc>

Pages v–vi of

Words in Dictionaries and History: Essays in honour of R.W. McConchie

Edited by Olga Timofeeva and Tanja Säily

[Terminology and Lexicography Research and Practice, 14]

2011. xvi, 292 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights

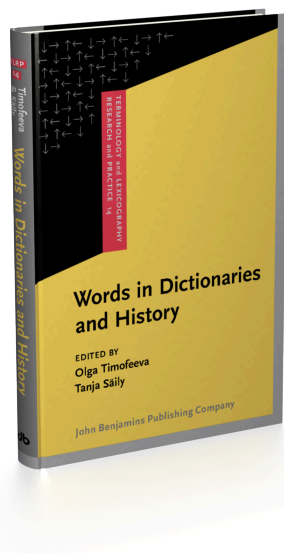


Table of contents

| | |
|--|------|
| Tabula gratulatoria | VII |
| Preface | IX |
| <i>David E. Vancil</i> | |
| Introduction | XIII |
| <i>Olga Timofeeva and Tanja Säily</i> | |
| Part I. History of dictionaries | |
| <i>The Flores de Ovide</i> (1513): An early Tudor Latin–English textbook | 3 |
| <i>Ian Lancashire</i> | |
| “Halles Lanfranke” and its most excellent and learned expositive table | 17 |
| <i>Jukka Tyrkkö</i> | |
| John Lane’s <i>Verball</i> : A lost Elizabethan dictionary project | 41 |
| <i>John Considine</i> | |
| The linking of lemma to gloss in Elyot’s <i>Dictionary</i> (1538) | 55 |
| <i>Gabriele Stein</i> | |
| Music amidst the tumult | 79 |
| <i>Giles Goodland</i> | |
| <i>Chaos and old night</i> : A case study in quotation usage | 91 |
| <i>Elizabeth Knowles</i> | |
| Online dictionaries of English slang | 109 |
| <i>Julie Coleman</i> | |

Part II. Word history and cultural history

| | |
|--|-----|
| Old English etymologies in Christfrid Ganander's <i>Nytt Finskt Lexicon</i> (1787) | 131 |
| <i>Matti Kilpiö</i> | |
| The origin of the word <i>yeoman</i> | 153 |
| <i>Anatoly Liberman</i> | |
| Early East India Company merchants and a rare word for sex | 169 |
| <i>Samuli Kaislaniemi</i> | |
| From denominal to deverbal: Action nouns in the English suffix <i>-al</i> | 193 |
| <i>Cynthia Lloyd</i> | |
| <i>A gente Anglorum appellatur</i> : The evidence of Bede's <i>Historia ecclesiastica gentis Anglorum</i> for the replacement of Roman names by English ones during the early Anglo-Saxon period | 219 |
| <i>Alaric Hall</i> | |
| William Lambarde and Thomas Milles in search of the golden past | 233 |
| <i>Leena Kahlas-Tarkka</i> | |
| Contempt – The main growth area in the Elizabethan emotion lexicon | 249 |
| <i>Hans-Jürgen Diller</i> | |
| A lexical skirmish: <i>OED3</i> and the vocabulary of swordplay | 269 |
| <i>Joshua Pendragon and Maggie Scott</i> | |
| Index of subjects | 287 |
| Index of personal names | 291 |